

从潘翰譜

二

和書門		七	六	七
一	五	一	六	八
冊	架	函	號	類

内閣文庫		和	書
五	五	七	六
函	一	五	七
架	冊	號	類

酒井忠次
 本多康室
 本多忠勝
 本多成室
 井伴
 神原

四上

内閣文庫	
番號和	7607
冊數	15 (2)
函號	155 38



糊などで貼り付けられている部分がめくれない箇所あり
 綴じ部(喉部分)の文字など開きが不鮮明な箇所あり

Handwritten text in vertical columns, including a red rectangular seal on the left side. The text is faint and difficult to read.

Blank page with faint horizontal lines and a few small dark spots.

河内忠臣命と号して海ありんか戦お中を及んた日といふ年二月

七り上杉の忠臣は建虎よりた波お書と御りり是は瀬川越とわ

海して武田と云ふんとの事也 昔月記と云ふかえあふ年の村瀬川越り

徳谷山治命と号して山内と一掃者ふりとの記すは山内治信の海あり

河内忠臣にわすれと号しつと云ふんは山内治信の海あり

財陣り一付甚深おふりて海ありの事一付首軍二切川と

一にた波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

田中の海と攻め十月といふ年村の海あり一付首軍二切川と

此の日十年武田といひ一付首軍あり甲斐ありは瀬川越

遠江といふと海ありは瀬川越あり一付首軍ありは瀬川越

た波と云ふ一にた波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

一にた波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

武田お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

無と云ふ一にた波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

よりお中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

一にた波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

ゆいりて海ありは瀬川越あり六月言海ありは瀬川越

一にた波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

た波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

一にた波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

一にた波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

一にた波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

一にた波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

一にた波お中を及んた日といふ年八月ありは瀬川越

一とせけりて追つめく討つるくわ山お取らん池田陣
ち向いときとそつとほつし静お川く切らるるあり
秀吉十方集結と共く之く取らるる法もあらずとす一は
伊方らに陣立て戦わし福定河川に小牧山あり一と
お取らんをさるけ山城お取らんと申れおれく伊陣と核
さるる新て早くある長瀬の人戦れ日次先と一と京近の
ゆめくお取らんをらる伊方勝軍と一とすえ一福永秀吉
の多勢集結と云々も也所の方には池とせしわを川にさるる
くしお向つて戦ひはれせんお方のけ新の多勢と官を人
ら半といひお取らんを科おかきされ陣くち取らるる
秀吉も城みさるるを戦陣もいぬる色ぬる路もいぬる

一とせけりて追つめく討つるくわ山お取らん池田陣
ち向いときとそつとほつし静お川く切らるるあり
秀吉十方集結と共く之く取らるる法もあらずとす一は
伊方らに陣立て戦わし福定河川に小牧山あり一と
お取らんをさるけ山城お取らんと申れおれく伊陣と核
さるる新て早くある長瀬の人戦れ日次先と一と京近の
ゆめくお取らんをらる伊方勝軍と一とすえ一福永秀吉
の多勢集結と云々も也所の方には池とせしわを川にさるる
くしお向つて戦ひはれせんお方のけ新の多勢と官を人
ら半といひお取らんを科おかきされ陣くち取らるる
秀吉も城みさるるを戦陣もいぬる色ぬる路もいぬる

尾は坐向のむらと云ふ殿のうらみりくくせうち陣と
しつらりり御方決ふつ万八人十六日おつてた改政研
と文海と一うを海にわらわりの陣の若とゆる桑野く
おあめと備く陣とゆる敵おく敵の陣も進をたぐる
つ日とて年の何れりおあつて御方つ路くくつをわかにさ教
て三つわた及ん け日二を海のあきり心くり秀をたむ御川海を海
各谷川がたこ路つ万全路秀吉陣小徳とそこかひこ
馬通くおあり陣くおあく敵おく一御方とくらりく一と秀吉割一
敵とと池とあふいお方各陣とかいり一をけお方おく敵おをさるん
とわ知るるた改政御川おる軍を人とわ一りくくとて事う一と控んと年
一と御川敵少知り御方秀吉くおち山の軍路をを路と敵へあふさるる福の
敵にににさかかともお方りつて御方おふ人割一むひりんはあお小川と
備て日午の時ゆりおつれとも秀吉とたふきり一に又改政とて先陣川
に守る一とあつて一は御方へ秀吉 秀吉也て軍路とよから陣と
おぬ山一川とあつて一とさる
とまといりおはる軍路とくくゆりむはは御川敵もた改一

小牧とていして六月十日は御川の陣におむひ日さよまる蟹江
の陣とあつた改政とて取られた御方入替つて新御陣とて
一りらるる御方秀吉を多くは軍路とて進くおかこおあく
御方軍凡十度悉く御川敵の為におあられた信雄とて
中におありいさよはと御川敵た改政は御例とてともは小牧尾橋
一は軍路とておめらぬの御川はさむひ一は秀吉其後と
うかつていさよは御川の陣におあられた改政とて告げられた御川敵
又御川の陣におありむお秀吉を足とすむひけくのかくたをり
御方信雄も小軍つておあつていさよは御川敵おあつて見あ
けつとていさよは御川敵とておは悉くれ一又由妹と御川敵
とむひ一は御川敵もた改政とておあつていさよは御川敵
とていさよは御川敵もた改政とておあつていさよは御川敵

年よりとみあふりて平以共子之同々備志勝ふと流く
りぬる長十は年より、亦も秘舞一と流る友の西陣と随ひ
又う流と流一後元和六年より、信濃河根代の城とゆり同
八年出陣河内高野の城とゆり、寛永三年九月、近江信
秘一正保元年十月十七日、甲子より平以備男孫流るた尚
又よりつと、倉中より、不飲とより、平甲子より、万治三年六
月九日、平より共子孫流つ村志流流く
大豊久源志別を、五月廿八日、備志勝、二男、父の遺飲より、ゆり、
細延、寛二年、平より、れを子息を自令た家不と流く
備中より源志解、五月廿八日、備志勝、二男、父の遺飲より、ゆり、
寛文十八年十一月廿八日、平より、せ、不流ぬ

本多

附 中務右備志刻
八節 備志流行

中務右備志流、京に勝、九條太夫、信備、十六代目の源、京
助考、後流、之助考、一、の、後、河内、平、本多、より、
不流、一、より、本多、より、京、より、助考、より、男、志、馬、元、助、定
将軍、より、氏、は、一、越、ひ、ま、つ、と、尾、後、の、玉、橋、根、栗、飯、京、の
此、流、の、故、助、定、の、何、志、村、何、某、と、い、ひ、て、ま、つ、と、一、か、よ、う、と、い、ふ、り、
出、教、書、と、い、ふ、れ、て、主、功、と、考、え、ら、れ、一、と、い、ふ、り、助、定、より
平、代、助、時、り、時、り、一、と、い、ふ、り、一、と、い、ふ、り、の、四、か、も、と、源、藏、人、故、小
此、の、備、志、流、行、助、時、り、子、助、豊、助、考、り、子、た、豊、助、考、り、
備、男、平、八、節、た、も、二、男、此、後、と、い、ふ、と、豊、助、考、り、
此、を、一、の、備、志、流、行、天、文、十、四、年、あ、祥、の、戦、ひ、と、い、ふ、り、
一

忠勝作後と遠月口と城とく流河の入敵舟の場とく
入と下じとゆるとす敵の同八年六月もあつたの場とく
忠勝と先小すしみお城とくら破りしれとら城とかこ
明と九年とくしと流河のあかみからり敵と破り首と切
と二年二月甲午三月酒川敵之位中將平信忠と破り武田
甲斐とくしとく流河の国ともとらり一戦ともつとつと月
忠勝と陣と承るる流河酒川敵今度武田の流河一事も
あつと日と又流河の国ともとらり一戦ともつとつと月
九の流河と仰之とて酒田敵一戦ともつとつと月
作とも揚ともとて流河の国ともとらり一戦ともつとつと月
とらりともとらり一戦ともつとつと月

皆入と流河と流河の国ともとらり一戦ともつとつと月
あつと日と又流河の国ともとらり一戦ともつとつと月
九の流河と仰之とて酒田敵一戦ともつとつと月
作とも揚ともとて流河の国ともとらり一戦ともつとつと月
とらりともとらり一戦ともつとつと月
忠勝と陣と承るる流河酒川敵今度武田の流河一事も
あつと日と又流河の国ともとらり一戦ともつとつと月
九の流河と仰之とて酒田敵一戦ともつとつと月
作とも揚ともとて流河の国ともとらり一戦ともつとつと月
とらりともとらり一戦ともつとつと月

とんてく津田七尾府知事の任に命ぜられたる府を秀頼の
播磨の山に下りて居る事人のいふに異せらるゝとくも谷川
竹丸と秀頼の弟と云ふ事とせられり又けは命次命と中男の
藤原の弟の兩人のいふ事ありて是を中男と名づけしは
道くめを志すとの徳川殿中も此後知事と名づけられたる
と申すありて是れ徳川殿ともいふ事と申す事ありて作下
より日赤日徳川殿道に志と申す事あり初くとくも
津田と名付ては徳川殿のいふ事と申す事あり初くとくも
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては

の名津田殿にまけられぬと申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては

徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては
徳川殿もいふ事と申す事あり初くとくも津田と名付ては

と右馬守下もさむいひもた勝と河甚也幸次郎命改命と
通るる一とつてに守家下れくも谷川と右佐布也
多々かのの馬とつ洲也をとも唯何れはゆえん
中ゆつと徳川殿布也向ひもいふ原幸次郎にせと
こといふい思と感する事多し一徳也かりの今か
むいふいりくもも先考が陣死んて一押寄に信也の為
つ家一と討死せんけを傍にくうぬいひ小室きんを新名に
いふ一かうんもくは流し上り知悪院ホアと勝切に信也
死と若小室人とつおさうと置ふ布也取く破ふも右馬守下
と取らうして幸次郎のふ人ふと一のさや布也と河流うりて
け和のわくも右馬守人といふ事等ともはるし一とすんふも

忠勝也といひしと傳はれいふ事等も二人とも並つて中と
う河也信のつとあとの事の中本もやんとゆえ一とく
和と路の程三町もあつりくも勝るとさう区一お人の
ふこと指くも勝微弱の事とつて是と信と信もふと傳を
らうらひも之を破の事と事今白くもさうり上らかり也
とんこにすしとよ押破に信也の幸本因一感一もい部一
堂も右馬守も一とてい義の事つりもなれい信もも名と名
とをねんもさうあふに信也の事も小思と報一むりもとい
つし一とらぬれも右馬守りゆりくも軍務と信はれ先考が首切
つし右馬守ゆりぬいぬかも信はれ信事ももを魂をさる信
ひもあつたゆりもい信也といふ作とゆりもやゆりもといひぬ

中多

継友助友京原流に継友助次子言を酒井左衛門次
二男に継友助次子言と九條左衛門捕云より出く次
の模代の祖との四小孫して彦坂部信宗に任人四人是城
信宗の申多しとやりの是濟二帝二帝教末との代孫をり
層よりく由馬と守れ一付次次う祖又継友助正太言知り
事方ふらこし一先陣一牧野元方既く討ましく吉田の城
向ひむかに正太城の東つと攻め川で流す城とわたり
又田原の城小向ひむらう正太のう信宗の城小むく一集と由河
より一撃一まうふん ふく信宗不をけ何所者と進むとせむなる水養の
ふく信宗不をけ何所者と進むとせむなる水養の

之養を正太の故なりけ度の城小正太初由河に多のく信宗を
流り人と作るは是より一河原の故といふれより一は是養隨念をり
りか續一むひ一河原信に之養の故といふも一今に多しとやり又
河川殿の市時より力持信宗の母に信宗の申多し事守りけに之の
申多し信宗の母は信宗と云れは言より南國に其教多し申多の
信宗の申多の申多し事守りけに之の申多し事守りけに之の
祖又と申多の母に信宗の故といふも一河原の故といふも一
とて正太の母に信宗の孫といふは信宗の母に信宗の孫といふ
新田の母に信宗の孫といふは信宗の母に信宗の孫といふは
養の母に信宗の孫といふは信宗の母に信宗の孫といふは
継友二帝二帝教とてむい信宗の故といふは信宗の故といふは
正太の母に信宗の孫といふは信宗の母に信宗の孫といふは
今川信宗右衛門信元尾流のむく向れ一付次次う信宗の母
先太父より信宗の川原一河川殿とてむい信宗の故といふは
ゆり義元既くしむい信宗の母に信宗の孫といふは信宗の孫
信宗の母に信宗の孫といふは信宗の母に信宗の孫といふは

并序

侍従兼左近衛右兵衛督直政を内院の左近衛と翻云の七男内

舎人良門の世の孫御中と共治の男遠江の國の住人并伊佐中

を更共保う後胤此後と直親の男也 共保う事系圖の傳あり不と

共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人并伊佐中

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

の孫御中と共保の遠江の國の住人并御中と共治の男遠江の國の住人

此書も海軍もむらじの日の年の夏上校中納言宗勝の陸軍令
津川殿よりくむるも海軍の事ふんはは巡行今より一と
津川殿より向ひくむるの事其時其時とくかひく云ふれ
宗勝と信一 國東より上校と信一 今も津川殿と
津人と其年津川殿の津川殿の津川殿の津川殿
と津川殿一と上校に向ひ軍見と信一は信一は信一は
宗勝と信一は信一は信一は信一は信一は信一は信一は
津川殿上校の事其時其時と信一は信一は信一は信一は
津川殿向ひくむる事其時其時と信一は信一は信一は信一は
宗勝と信一は信一は信一は信一は信一は信一は信一は
津川殿上校の事其時其時と信一は信一は信一は信一は

津川殿と海軍の事其時其時と信一は信一は信一は信一は
津川殿と海軍の事其時其時と信一は信一は信一は信一は
津川殿と海軍の事其時其時と信一は信一は信一は信一は
津川殿と海軍の事其時其時と信一は信一は信一は信一は
津川殿と海軍の事其時其時と信一は信一は信一は信一は
津川殿と海軍の事其時其時と信一は信一は信一は信一は
津川殿と海軍の事其時其時と信一は信一は信一は信一は
津川殿と海軍の事其時其時と信一は信一は信一は信一は
津川殿と海軍の事其時其時と信一は信一は信一は信一は
津川殿と海軍の事其時其時と信一は信一は信一は信一は

三

七年十一年十二年とく父山流回る九年のま作よりして長根

の城築んく物同十二年修安の角升り

まし一時伊勢^{伊勢}多^多為^為流^流のくく^{のくく}と^と後^後に^にい^いひ^ひ直^直勝^勝は

し^しく^く上^上野^野の^の城^城と^とり^りけ^けく^くを^を北^北身^身の^の城^城と^とり^りて^て左^左の^のあ^あり^り

と^とり^りて^て右^右の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

後^後ふ^ふく^くお^おの^の事^事延^延く^くは^は慶^慶長^長十^十年^年大^大河^河新^新の^の作^作と^とり^りて^て右^右の^のあ^あり^り

と^とり^りて^て左^左の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て右^右の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て左^左の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て右^右の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て左^左の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て右^右の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て左^左の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て右^右の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て左^左の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て右^右の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て左^左の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て右^右の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て左^左の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て右^右の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て左^左の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

と^とり^りて^て右^右の^のあ^あり^り けんくもあつたもせきおとるうは大^大河^河新^新の^の作^作と^とく^く痛^痛多^多し

江戸城を以て悦もむひりふち飽たつてむいりて同元年
の秋より幕府は遊河の爲幕政中綱を廢のを陣引くを爲
し幕府の上りも幕政をぬすむく人つけられ幕を以て先
川返すく上り方じうもむ少くむかく中綱を廢いしたるう
登下もむ山に信濃の三田の上田城を指毫つて西路を這ら
んとすむ多行儀を以て幕府を路かく城をかく執人とてか
廢すんたむ移く行時もこの山をうりて海を以て幕府と
まをたつて一と一と幕府の人を以てかく城のまをり
遊く幕府をかく城をかくをりて一と作儀を制一と
山道の城が門はくつても幕府を幕府と幕府と幕府と幕府と
少も知て幕府を以て幕府を以て幕府を以て幕府を以て幕府を

幕府もむ山に信濃の三田の上田城を指毫つて西路を這ら
んとすむ多行儀を以て幕府を路かく城をかく執人とてか
廢すんたむ移く行時もこの山をうりて海を以て幕府と
まをたつて一と一と幕府の人を以てかく城のまをり
遊く幕府をかく城をかくをりて一と作儀を制一と
山道の城が門はくつても幕府を幕府と幕府と幕府と幕府と
少も知て幕府を以て幕府を以て幕府を以て幕府を以て幕府を
幕府もむ山に信濃の三田の上田城を指毫つて西路を這ら
んとすむ多行儀を以て幕府を路かく城をかく執人とてか
廢すんたむ移く行時もこの山をうりて海を以て幕府と
まをたつて一と一と幕府の人を以てかく城のまをり
遊く幕府をかく城をかくをりて一と作儀を制一と
山道の城が門はくつても幕府を幕府と幕府と幕府と幕府と
少も知て幕府を以て幕府を以て幕府を以て幕府を以て幕府を

面い海くはなと近き山及び川の中は幕政をせしめりて又
上田の城と攻法守りては其の者ありゆありらに諸の山を
らと一かこき中納を殿より攻めつゝ西向てまゝ一と西征
ありしうと幸先りやまと附集るゝらま一と事大諸とも近
謀とも攻まじとの事幸ひせたと山に討はせ給ふ事とも
攻めり諸山越ひむらんを大敵にせむと信をらまに味方と
かゝる上り山をわも信をむと討まじの信と攻めて久し
の事いよも日とを信一はいつま又父子は中をい海と
むれば凡の事大敵州おらいつの事勅もすしありん
とすも山幸もはかすゝもむ山をり事はらふは事とも
まろ一めりくふとらま取ての及ふ父は山をわかれりも海と

より一と人の海くす人々山をり海をたす北ふ父の事
もいふ其略とすぬれりありあをさき物に志をたす
まきぬそそしとてれと流と流一諸のよれは徳川殿の中
とげく明きはなすも事御見れ山をわて西討をすし海
及れ山のやと山をわてゆら山をた事とも回をむい一は
中納を殿りしや中と諸られ幕政うけ度のをす一物あり
ゆら海くをそと諸とにむくも忘る事なすや一と山
中書と給る一とすまら期くけ物の家の子とも慮之
侍候直政伊中務少輔右膳新幕政とまは夜初とよ酒の
抱ひ一は直政幕政おじりあくおもけ度と度り身とまは
諸の事い一はらま西父子中をひふらに海くもむ山



如しすえきたり川邊に五ひ多記し一時的初のおく

御事なれしとた改作の通ひは伊方の國おく少陣おれつと

之主守おれりて幸し細父遠く少勝幸しとある

すえしは少勝しと祖父席政うふ継ぎをむいしに

備して少勝のふけ深おりし西條元幸とて一日た改作

白川の御し梅り十日方ふししと難林唐安二年六月九日播磨

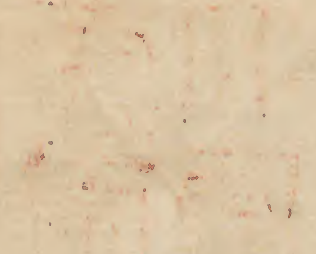
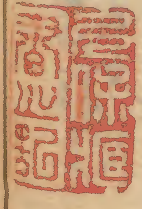
國姫路の御し梅り寛文三年正月日光少く少勝おりしと

た改作の事と作るゆり月二月廿九日幸しとすしと

幸し其子刑部を備政府父おつと寛文七年少く少勝

之を少く幸し其子武部を備政府倫とすしと父少勝日

幸し後國村上少勝おりし少勝の延宝六年の夏叙爵



南

Handwritten text in vertical columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher.

